

[1621 v. April 1.]¹

"DISCOURS² & SALUTAIRE ADVIS DE LA FRANCE MOURANTE [VERFASST
VON FRANÇOIS LANGLOIS, SIEUR DE FANCAN]

Sources de l'histoire de France: IV Journaux et Pamphlets 189 Nr. 2550

Am Schluss hat Gardehptm. Franz Zurlauben, der vermutliche Kopist dieser Druckschrift, folgenden Nachtrag angebracht:

"Poict[iers] faict Ce 13.^{me} May 1621

Avecq[ue] Lecture de M.^{re} Jean Theiler

Au faulxbourg de Poict[iers] ches la Dame ... [?]³"

- 1) Bezüglich der Datierung s. Dictionnaire 13, 562 Zeile 19 von unten
- 2) Der Titel selber konnte in der Zurlaubiana nicht nachgewiesen werden.
- 3)

Aufaulxbourg de Poict[iers] ches la Dame  =Macquette?

AH 114, 144-155, wobei das Dokument eine eigene Paginierung aufweist: 1-6, 13-18, 7-12, 19-24, diese Falscheinbindung korrigiert, ergibt: 1-24; ein Textverlust scheint somit nicht vorhanden zu sein.

[1620 v. März 8.]

A

GEDANKEN [DES ZUGER STADT- UND AMTSRATES KONRAD III. ZURLAUBEN
ZUM VERHÄLTNIS DER EIDG. ORTE UND BÜNDENS ZU FRANKREICH]

"L'assemblee generale des Cantons et Allies faite au nom du Roy [Ludwig XIII.] ne peut estre que bonne et tres necessaire¹

En laquelle l'Ambassadeur du Roy [in Bünden, Etienne Gueffier]² se plaindra ouvertement de l'Jniuste Comportement des Grisons [- Bündnerwirren! -] et principalement de ces Cantons [Zürich und Bern gemeint] lesquels au lieu d'estouffer tels feulx si damageables, les entretiennent et assistent de tous moyens, demandant au Reste des ligues de tout cela Justice et Raison encores que le Roy soyt par la grace de Dieu asses ... puissant d'avoyr Reparation de son Jndignation nea[n]t-moins cherissa[n]t tant ceste ligue sa M^{te} a voulu premiereme[n]t pre[n]dre Ceste voye la plus douce pour tant mieulx remestre si il est possible le tout en son bon Estat et Repos ne doubta[n]t nullement que chacun des Cantons et Allies ne soyt de mesme volonte Sur cela les

Cantons Catholiques auparavant unis entendront de [Bürgermeister bzw. Schultheiss und Rat] de Zurich et Berne leur opinion Responce et Resolution, avant que de se Declarer aulcuneme[n]t, et nulleme[n]t precipiter, aussy ayant tire et senty de quell Coste on veult tourner tousiours Consulter avecques Mon^{sr} L'Ambassadeur et monstrier un Courage Resolu, ... [de quoi] ne pourra sortir ... que quelque bone issue

Si au Contraire les Grisons ou Zurich et Berne font les obstines et qu'au lieu de se Declarer de tener en arriere selon la Coustume de telles gents a lors sera tres necessaire que ... L'Ambassadeur aye charge de faire quelque bonne et serieuse Protestation sur le mal qui en pourra arriver, si l'on ne prevoyt d'aulture sorte ...

Aussy se Joindront les Cantons et Allies Catholiques a une presque mesme et encores un peu plus fort Protestation faisants semblant qu'il est presque plus possible d'avoir Alliance et ligue avecque telles gens si hors de raison et en regrettant monstrier tousiours un Courage Resolu ...

Sens doute les aultres voyants cela viendront apres Mons.^{gr} L'Ambassadeur et aulx dicts Cantons Catholiques pour moynayer[!] et trouver des Remedes alors ce sera a venir au moyens suivants[:]"

1.) "De rien entreprendre sur l'Evesche de Choyre [- Bischof war damals Johann V. Flugi -] ny la Religion Catholique ainsi laisser Vivre chacun en Paix et observer leur Pundtsbriefff pour cest effect si nouvellement Juree"

2.) "Demander pardon au Roy de l'Jndignation commise envers son Ambassadeur ..."

3.) "De remestre l'Alliance de Venise entiereme[n]t en ce Temps a part et attendre iusques a un[e] aulture saison que le Roy en pourra trouver mellieurs moyens"

4.) "De faire Justice ouverte sens aulcune mauvaise passion ny Partialité aulx Accuses et Bannis et leur donner seur et libre acces au droict et sortie d'iceluy Et pour tant mieulx faire Cognoistre a tout le monde qu'ils desire[n]t de proceder Justeme[n]t il sera permis aulx Accuses et Bannis de prier des Cantons tant de l'une que de l'aulture Religion en nombre esgal gens d'honneur les quels seront presents a l'Accusation Responce et toutes les Procedures pour rendre tesmoignage de cè que sera passé"

5.) "Sera necessaire que quelqu'un soubsmain soyt trouvee[!] pour destourner Mess.^{rs} [den Dogen und Senat] de Venise et les faire arrester [in ihren Bündnisbestrebungen] iusque a un aulture Temps que ... [le] Roy trouvera mellieure Comodite pour leur soulageme[n]t a quoy faire ne peut estre choysi mellieur que son Altesse [Herzog Karl Emanuel I.] de Savoye"

[6.)] "Pour le dernier et celuy qui mestra le tout en mellieure Execution et entier effect et qui est le plus necessaire est de pourvoyr le dict Mons^{gr} L'Ambassadeur du Roy d'une notable et bonne somme des deniers le plus tost que faire ce pourra alors ses synceres et bonnes remonstrances et Propositions auront tant plus de pouvoir et d'efficace
Mon ...³".

- 1) Eine solche von Zurlauben für den 8. oder 15. März 1620 ins Auge gefasste gemeineidg. Tagsatzung in Baden - s. Zurlaubiana AH 114/60A - aber kam dann tatsächlich nicht zustande; jedenfalls schweigen sich die gedruckten EA darüber aus.
- 2) Zum Hintergrund - Gueffiers Ausweisung aus Bünden - s. Rott/Représentation III spez. 279-282.
- 3) Hier bricht der Text ab.

AH 114, 157 und 160

60 A

[1620 v. März 8.]

A

GEDANKEN [DES ZUGER STADT- UND AMTSRATES KONRAD III. ZURLAUBEN ZUM VERHÄLTNIS DER EIDG. ORTE UND BÜNDENS ZU FRANKREICH]¹

"L'assemblee generale des Allies et Adheres ne sera que bonne faicte au nom du Roy [Ludwig XIII.] et a peine ne se pourra faire plus tost que le premier ou, 2 Dimanche [d.h. am 8. oder 15. März 1620] de Carisme selon l'ançiene Coustume"²

- 1.) "Jl sera necessaire que le Roy comma[n]de a son Ambassadeur [in Bünden, Etienne Gueffier]³ ou de reprocher et se plaindre [bei Bürgermeister bzw. Schultheiss und Rat] a Zurich et Berne ou en Particulier ou en plaine assemblee, de leur entreteme[n]t si ouvert de ses Confusions aulx Grisons [- Bündnerwirren! -] Cognoissa[n]t claireme[n]t que le tout ne tend qu'a submerger la Religion Catholique et le service de sa M^{te} ... eulx Contribuants argents et moyens de leur possible"
- 2.) "Remonstrer aulx Cantons Catholiques a part le peril aulxquels ils seront poses sens la fidele assistance de sa M^{te} ..."
- 3.) "Generaleme[n]t se plaindre a Baden de la trop indigne chassure de son Ambassadeur demandant iustice et raison aulx Cantons leurs Allies ..."
- 4.) "Sur cela les Cantons et Allies Catholiques unis ne se declareront aulcuneme[n]t que seulement demander a iceulx de Zurich et Berne leur Resolution et le Conte[n]tement qu'ils desirent donner a sa M^{te} ayant